



Pečovskonovoveský spravodajca

Noviny obce Pečovská Nová Ves • štvrťročník • ročník XXI. • číslo 3/2015

18. ročník Pečovskonovoveského jarmoku bol veľkolepý



Ideálne počasie, bohatý kultúrny program a množstvo sprievodných podujatí prilákalo na **Pečovskonovoveský jarmok** stovky návštevníkov z celého okolia.

V **piatok, 28. augusta** na poľudnie sa Kostolná ulica zaplnila remeselníkmi, ktorí prišli predviesť svoju zručnosť a ukázať to najlepšie z vlastnej tvorby. Návštevníci tak mohli obdivovať výrobky z dreva, prútia a vosku. Na jarmoku ste mohli kúpiť naozaj všetko, od fujary, cez včelí med, medovníčky až po drevené hračky. **Program pokračoval o 15:30 slávnostnou sv. omšou v kostole sv. Ondreja**, ktorá bola zároveň aj poďakovaním za úrodu. Správca farnosti sv. Ondreja **Miroslav Turčík** v emotívnej kázni pripomenul, že bohatý stôl alebo plná chladnička nie sú samozrejmosť a mali by sme za ne ďakovať. Zároveň na omši symbolicky požehnal aj chlieb ako symbol hojnosti a pohostinnosti. Po skonče-

ni omše starosta obce PhDr. Jaroslav Dujava jarmok slávnostne otvoril a poprial návštevníkom príjemnú zábavu.

Piatkový večer patril **Vierke Horňákovovej** a jej koncertu, ktorým oslávila 30 rokov na folklórnej scéne. Program pod názvom „Ket žijem, ta špivam“ moderovala redaktorka rádia **Regina Veronika Slaninková** a okrem Vierky Horňákovovej v ňom vystúpili **FS Jablonečka, FS Prešovčan, Ľudová hudba Maradaš z Lipian, skupina Verbunk, FS Zemplínčan, Hanka Servická, Araňa z Jarovnic** a mnoho ďalších. Súčasťou programu bolo aj odovzdávanie Ceny starostu obce. Tohtoročnými laureátmi boli dlhoročný starosta obce **Jaroslav Baňas** a starosta partnerského mesta Sieniawa **Adam Woś**. O tom, že program návštevníkov zaujal, svedčil nielen zaplnený amfiteáter, ale aj „standing ovation“ pre všetkých účinkujúcich.

Sobota sa niesla v znamení všetké-

ho, čo k jarmoku neodmysliteľne patrí. V jednotlivých stánkoch sa rovnako ako v piatok prezentovali remeselníci, Babina kuchňa lákala na tradičné špeciality, pre deti boli pripravené kolotoče, nafukovací hrad alebo cukrová vata. Už tradične sa v sobotu konala aj jarmočná kvapka krvi. Predpoludním sa súťažilo v pečení nalešnikov a varení halušiek.

Program na amfiteátri začal o 16-tej hodine ľudovými súbormi z okolia, potom nasledovalo vystúpenie populárneho virtuóza **Stanislava Salanciho**. O 18-tej hodine sa na rad dostala tombola. Prvá cena bola viac ako lákavá, **televízor v hodnote 500 €**. Hlavným bodom programu bola **ABBA show**, ktorá pripomenula hity jednej z najznámejších kapiel všetkých čias. Čerešničkou na pomyselnéj torte bol ohňostrojek, ktorý bol do programu jarmoku zaradený po prvýkrát a návštevníci ho ocenili búrlivým potleskom. Po ňom sa už dostal k slovu **DJ Snowman** a **skupina Athletic**. Tancovalo sa a spievalo do rána, tanečný parket praskal vo švíkoch.



Pečovskonovoveský jarmok navštívili aj zástupcovia partnerského mesta **Sieniawa**. Uchvátil ich predovšetkým náš folklór, o ktorom sa vyjadrili, že predčil aj ich najsmelšie očakávania. Len nechápavo krútili hlavou, aký bohatý program dokázala pripraviť jedna obec.

Scenár jarmoku sa teda naplnil, ale organizátori veria, že každý návštevník si uchová príjemnú spomienku a o rok navštíví toto významné podujatie opäť.

Vážení spoluobčania,

čas nezadržateľne plynie a my sme už aj zabudli na prázdniny a horúce leto. Máme za sebou deväť mesiacov roka 2015 a už tradične k Vám o takomto čase prichádzame s novým číslom obecného spravodajcu. Napriek dovolenkovému obdobiu sa život v našej obci nezastavil, naopak veľa sa toho udialo, veľa sa pripravuje a o to všetko sa s Vami chceme podeliť.

V tomto období sme začali aktívne pracovať na príprave strategického dokumentu našej obce na najbližšie plánovacie obdobie s názvom „Plán rozvoja obce Pečovská Nová Ves na roky 2015 – 2022 s výhľadom do roku 2025“. Pripravovaný dokument by mal poskytnúť komplexný pohľad na to, aká naša obec je a akou by chcela byť. Tento dokument má zásadný význam pre rozvoj našej obce a jeho existencia je podmienkou pri získavaní finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov v programovom období 2014 - 2020.

V rámci prípravy podkladov k dokumentu sme sa popri našich vlastných zámeroch a plánoch snažili osloviť aj širokú verejnosť a získať od Vás podnety a návrhy do strategického materiálu. Prostredníctvom poslancov obecného zastupiteľstva sme distribuovali do domácností dotazníky s cieľom dať priestor čo najväčšiemu počtu obyvateľov. Skutočnosť je taká, že z viac ako 500 rozoslaných dotazníkov sa nám reálne vyplnených vrátilo 48.

V nadväznosti na prípravu vyššie uvedeného materiálu, otvárame Územný plán obce Pečovská Nová Ves s cieľom jeho aktualizácie. Medzi obomi dokumentmi musí existovať kontinuita a súlad.

Proces prípravy a schvaľovania vyššie uvedených dokumentov mienime ukončiť do konca roka 2015.

V priamej súvislosti na pripravované dokumenty je naviazaná aj príprava rozpočtu obce na rok 2016 a výhľadovo na ďalšie obdobia.

V blízkom období nás čaká množstvo administratívnych a byrokratických príprav projektových dokumentácií, podávania žiadostí a schvaľovania stavebných povolení, bez ktorých sa nedá zapájať do výziev a podávania žiadostí o poskytnutie nenávratných finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov EU a rozpočtu SR.

V priebehu uplynulých troch mesiacov sme podali viacero žiadostí o nenávratný finančný príspevok, spomeniem napríklad projekt v oblasti prevencie kriminality, zameraný na rozšírenie kamerového systému v našej obci, žiadosť o dovybavenie exteriéru a interiéru komunitného centra na ul. Rómskej, žiadosť o príspevok na odstránenie havarijného stavu strechy náradovne ZŠSMŠ, viaceré žiadosti v oblasti zvyšovania zamestnanosti, projekt rekonštrukcie, prístavby a prestavby budovy bývalej obradnej siene na denný stacionár pre seniorov s názvom „Domov aktívnych seniorov ASEN“ a mnohé ďalšie.

Na sklonku minulého roka, v prvých dňoch nášho funkčného obdobia, sa nám podarilo predĺžiť dva staršie projekty, ktoré pôvodne mali plánované ukončenie do konca roka 2014 a úspešne ich zrealizovať.

Postavili sme a zariadili vlastné komunitné centrum na ul. Rómskej. Nedostatkým projektu je skutočnosť, že tento neriešil v rámci exteriéru oplotenie areálu a ochranu objektu. Veríme, že uspejeme s podaným projektom dovybavenia exteriéru a v najbližšej dobe objekt oplotíme a zabezpečíme ho proti poškodeniu a vandalizmu.

Zvládli sme realizáciu stavebnej časti Zberného dvora a kompostárne v areáli bývalej tehelne a prevzali sme technologické zariadenia určené na zber, zvoz a spracovanie bio odpadov.

V septembri 2015 sme zrealizovali projekt spojený s kompletnou výmenou výpočtovej techniky na obecnom úrade – PC, notebookov a tlačiarňami.

Popri vyššie uvedených aktivitách aktívne pracujeme na revitalizácii novej časti cintorína, kde budujeme chodníky, vymaľovali sme priestory domu smútku, vyhlbili sme studňu v areáli pred historickou budovou obecného úradu, na ktorú mienime napojiť zavlažovací systém pre celý areál, vymaľovali sme kultúrno-spoločenské priestory v budove obecného úradu, dokončili sme potery, dlažbu, doplnili osvetlenie javiska a skultúrili priestory pre účinkujúcich v zadnej časti amfiteátru, inštalovali sme verejné osvetlenie pred amfiteátrom, osvetlili sme v nočnej dobe sochu patróna obce na ul. Hlavnej, zrealizovali sme vodovod a rozšírili kanalizáciu na ul. Školskej v smere od pohostinstva Rozálka okolo telocvične až k rodinným domom za amfiteátrom, ktoré v súčasnej dobe kolaudujeme a pripravujeme na odovzdanie do správy VVS, a.s. Košice, zvýšili sme bezpečnosť účastníkov cestnej premávky v neprehľadnej križovatke ulíc v lokalite Za Majerom nainštalovaním smerového zrkadla. V týchto dňoch realizujeme napojenie dvoch veľkokapacitných plechových skladov v lokalite Roveň elektrickou energiou. Predmetné sklady sme vypratali a uskladnili sme v nich obecnú techniku, iný majetok obce a stavebný materiál, ktorý sme centralizovali na jedno miesto a zaviedli sme jeho evidenciu. Aj takýmto spôsobom chránime obecný majetok. Realizujeme napojenie osvetlenia a prívodu elektrickej energie do areálu multifunkčného ihriska v lokalite Roveň a v neposlednom rade rozširujeme vedenie rozhlasu do lokality Za Majerom.

Na sklonku augusta sme pripravili dvojdný 18. ročník Pečovskonooveského jarmoku, v rámci ktorého sme sa snažili predstaviť nový prístup k občanom, klásť dôraz na kvalitu poskytovaných služieb a programov. Pri organizácii jarmoku sme dbali na zabezpečenie zvýšenej bezpečnosti a ochrany občanov, ochrany majetku a verejného poriadku. Snažili sme sa ponúknuť návštevní-

kom širšie spektrum žánrov a ako čerešničku na torte sme našim skalným ponúkli na záver ohňostroj.

V novom školskom roku sme otvorili novú triedu v materskej škôlke a v základnej škole sme vytvorili nové priestory pre ďalší klub detí. V oboch prípadoch sme reagovali na zvýšený záujem zo strany rodičov. Spomenuté opatrenia si vyžiadali aj nové posily do pedagogického zboru, ktoré boli prijaté od nového školského roka na základe výberového konania.

Popri vymenovaných investičných aktivitách sme toho dokázali podstatne viac aj v iných oblastiach. Tradične sme zrealizovali viaceré úspešné športové, či kultúrno-spoločenské akcie, ale hlavne nezabúdame, že každodenne sme tu pre Vás, našich občanov, s cieľom pomáhať Vám a riešiť Vaše problémy.

Neubehli ani dva dni od jarmoku a dobré ohlasy z neho zatienila pondelková tragédia na ul. Rómskej spojená s explóziou po neodbornej manipulácii 10 ročného chlapca s nevybuchnutou muníciou z II. svetovej vojny, pri ktorej sa zranili tri deti. Dve ťažko a jedno ľahko. Žiaľ jeden z rómskych chlapcov napriek nesmiernej statočnosti svoj boj o život v dôsledku devastačných zranení na deviaty deň prehral. Druhý z chlapcov sa zo zranení lieči pod dozorom lekárov - špecialistov. Držíme mu palce a prajeme skoré uzdravenie.

Potešujúcou správou pre nás je skutočnosť, že po rokoch nečinnosti sa opäť začalo aktívne a systematicky pracovať s mládežou, čoho svetlým príkladom sú dva futbalové krúžky mladších a starších žiakov v Centre voľného času pri ZŠ s MŠ. Tam pod vedením učiteľa telesnej výchovy v spolupráci s TJ Slovan Pečovská Nová Ves trénuje 29 mladých chlapcov.

Naše prognózy pri otváraní čakárne na železničnej stanici sa bohužiaľ potvrdili. Neteší nás, že skupina mladých ľudí z našej obce tam vo večerných hodinách poškodzuje novo zrekonštruované priestory, znečisťuje čakáreň a jej okolie. Pokračovanie devastácie bude mať za následok nielen uzamknutie čakárne na úkor cestujúcich, ale aj prijatie represívnych opatrení smerom k vandalom. Kultúrny človek zveladený majetok isto ne devastuje, naopak váži si prácu iných na jeho zušľachtení.

Záverom sa chcem poďakovať všetkým tým občanom našej obce, ktorí sa aktívne podieľali a podieľajú na nami pripravovaných projektoch. Ďakujem aj všetkým tým, ktorí si nájdu čas a nami pripravované akcie podporia svojou účasťou, radou či uznaním.

Tešíme sa na ďalšiu spoluprácu a aktívnu účasť na pripravovaných aktivitách ako napríklad na zájazy do poľskej ružencovej záhrady, stretnutí so seniormi, jablkových hodoch, či starostovskom Katarínskom plese a mnohých ďalších.

PhDr. Jaroslav Dujava
starosta obce

Vyhodnotenie súťaže o najkrajšiu predzáhradku a balkón

Jeseň nám už neúprosne klope na dvere a naše záhrady strácajú pestrosť a farebnosť, ktoré mali počas uplynulých letných dní. Práve v tomto období si mnoho našich obyvateľov skrášlilo vzhľad nielen svojich domovov, ale aj vzhľad celej obce. **Týmto ďakujeme všetkým, ktorí svojím dvorom, predzáhradkou a balkónom prispeli ku kultúrnosti našej obce.**



Tieto záhrady sú nielen živou okrasou našej obce, ale aj potešením pre tých, ktorí im venujú nesmierne množstvo času, aby sa ukázali v plnej kráse.

Niektorí z nich využili možnosť prezentovať sa aj na verejnom fóre a to v súťaži vyhlásenej obecným úradom o najkrajšiu predzáhradku a balkón. Pekne upravených prido-

mí pribúda a preto je stále z čoho vyberať.

Výstava súťažných fotografií bola už tradične v priebehu 18. ročníka Pečovskonoovoveského jarmoku dňa 29. 8. 2015.

V poobedňajších hodinách prebehlo komisionálne sčítanie hlasov a **tri naj...** boli ocenené pred širokou verejnosťou počas kultúrneho programu.



Tu sú víťazi:

1. miesto: **rodina Bujňáková** z ulice Za Majerom
2. miesto: **rodina Kucháriková** z ulice Orgovánovej
3. miesto: **rodina Kaprálová** z ulice Jabložovej

Víťazné fotografie nech sú inšpiráciou a zároveň motiváciou pre ďalších našich spoluobčanov...



18. ročník Pečovskonooveského jarmoku podporili

GMT projekt, s.r.o., Bardejov
 SOME Slovakia, s.r.o., Holíč
 VAAT, s.r.o., Žilina
 EKOSVIP s.r.o., Sabinov
 SANAS a.s., Sabinov
 MASTAF s.r.o., Sabinov
 MILK AGRO s.r.o., Sabinov
 CAMEA CAR a.s., Prešov
 Ondrej Petřík, Pečovská Nová Ves
 INSEMPRE s.r.o., Prešov - Ľubotice
 Penzión - kaviareň Sangria s.r.o., Peč. Nová Ves
 HM – COMP František Hvizda, Janovce
 KARMEN – veľkoobchod potravín s.r.o., Prešov
 Mäsovýroba Pečovská
 Marek Mihok, Pečovská Nová Ves
 Peter Mikulášik, Kežmarok
 ORIM TRADE s.r.o., Pečovská Nová Ves
 STUS SABINOV, s.r.o., Sabinov
 Zuzana Kocúreková, Červenica pri Sabinove
 Pavlína Marcinová – PAMAR, Pečovská Nová Ves
 Martin Chovanec – Nábytok DOZANA, Sabinov
 PIL–STAV s.r.o., Pečovská Nová Ves
 EKORIS s.r.o., Pečovská Nová Ves
 SALT elektro, Sabinov
 Tlačiareň HEIDY s.r.o., Sabinov
 LIBET s.r.o., Lipany
 Mgr. Štefan Antol, Pečovská Nová Ves
 SLOVAKITA s.r.o. Martin Škvarek, Peč. Nová Ves

PharmDr. Ľubomír Pasternák, Pečovská Nová Ves
 Slovenská sporiteľňa a.s., Prešov
 Raiffeisen bank a.s., Prešov
 Tatra banka a.s., Prešov
 Pavol Gernát, pohostinstvo Na Dube, Peč. N. Ves
 KARMEN - veľkoobchod potravín s.r.o., Prešov
 Ing. Jozef Kolcun, Pečovská Nová Ves
 MUDr. Igor Hamžík, Prešov
 Jaroslav Želinský, Pečovská Nová Ves
 Július Pavlík, salón pre psy - TIMY, Peč. Nová Ves
 Jana Gernátová - Ostrow móda, Lipany
 Lekáreň Hlavná 79, Pečovská Nová Ves
 Ing. Dušan Kunst, Prešov
 Petit Press - Korzár, Prešov
 Ján Lipták, Pečovská Nová Ves
 SOS s.r.o. - Anna Bölcsházyová, Peč. Nová Ves
 Ľuboslav Šulík, Rožkovany
 PEMA - Maroš Peregrín, Pečovská Nová Ves
 Viera Regeciová, Pečovská Nová Ves
 Marek Verešpej, autoservis, Pečovská Nová Ves
 Eva Novická, Pečovská Nová Ves
 MUDr. Mária Szabová, Prešov
 OTP Banka Slovensko a.s., Sabinov
 VÚB a.s., Prešov
 Miroslav Fabián, Sabinov
 Peter Leško, Pečovská Nová Ves

Ďakujeme za podporu!

Plán rozvoja obce na roky 2015-2022

Dobrá manažér vždy pozerá do budúcnosti, aby sa vedel zodpovedne pripraviť na výzvy, ktorým bude samospráva najbližšie roky čeliť. Plán rozvoja obce je strategický dokument, ktorý má priniesť kompletnú víziu rozvoja Pečovskej Novej Vsi na najbližších 7 rokov. Má byť základom rozvojovej

politiky obce, predstáv jej vedenia a obyvateľov o ďalšom smerovaní. Spracovaním tohto dokumentu dá obec najavo záujem o svoju budúcnosť, ako aj o budúcnosť svojich obyvateľov. Jasné stanovenie rozvojových priorít umožní obci realizovať dlhodobý rozvoj založený na cielej stratégii a nie na

náhlych, nekoordinovaných rozhodnutiach.

Určite Vás však bude zaujímať k akému účelu je dobrý takýto dokument. Povinnosť mať plán rozvoja obce na najbližších 7 rokov stanovuje zákon a navyše plán rozvoja obce je prostriedok, ktorý zvyšuje šancu na získanie externých finančných prostriedkov. Každý jeden vyplnený dotazník predstavuje cennú paletu názorov priamo od občanov. Všetky názory a nápady sa budú analyzovať v záverečnej fáze budú zapracované do konečnej verzie dokumentu.



Obec Pečovská Nová Ves ukončila realizáciu projektu, na ktorý získala nenávratný finančný príspevok s názvom: „Zberný dvor a kompostáreň v obci Pečovská Nová Ves“, ktorý bol podporený z Operačného programu: Životné prostredie, Prioritná os: 4 – Odpadové hospodárstvo, Operačný cieľ: 4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu a 4.2 Podpora aktivít na zhodnocovanie odpadov, č. Výzvy: OPŽP-PO4-11-3.

Časový harmonogram projektu: 12/2010 – 11/2015

Celkové oprávnené výdavky

projektu (skutočný stav): 667 031,28 Eur

Výška poskytnutého NFP

(95% oprávnených výdavkov): 633 679,72 Eur

Hlavným cieľom projektu bolo rozšírenie a zefektívnenie separovaného zberu KO a zavedenie zhodnocovania BRKO vybudovaním zberného dvora a kompostárne v obci Pečovská Nová Ves.

Špecifické ciele projektu:

- Vybudovanie kompostárne - zariadenia na zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu
- Zvýšenie osvetu a informovanosti prostredníctvom propagačných aktivít zameraných na problematiku zhodnocovania biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu
- Zakúpenie zariadení na úpravu vyseparovaného biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu - štiepkovač, miešač biomasy - biorezací voz, traktor s vlečkou

- Rozšírenie separovaného zberu komunálnych odpadov o biologicky rozložiteľný komunálny odpad
- Zvýšenie environmentálneho povedomia obyvateľov obce prostredníctvom informačnej kampane o separovanom zbere odpadov
- Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu komunálneho odpadu zakúpením zberných kontajnerov a zberového vozidla
- Vybudovanie zberného dvora na separovanie jednotlivých zložiek komunálneho odpadu – v súlade s legislatívou (§ 39 ods. 3 písm. a) zák. o odpadoch)



NOVÉ KOMUNITNÉ CENTRUM



MINISTERSTVO PŮDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
 Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program
 sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
 poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava



Obec Pečovská Nová Ves zahájila v roku 2012 realizáciu projektu pod názvom „Výstavba komunitného centra v obci Pečovská Nová Ves“ podporeného v rámci regionálneho operačného programu opatrenie: 2.1 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately, pod kódom výzvy ROP-2.1b-2012/01, ITMS 22120120179. **Projekt je spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja a štátnym rozpočtom SR cez Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR.**

Celkové náklady na projekt predstavujú čiastku **252.000,- €**. Obec sa na týchto nákladoch podieľala **5% spoluúčasťou**.

Vzhľadom k tomu, že v obci žije 2580 obyvateľov, z čoho je cca 600 Rómov, bola primárnym cieľom projektu potreba existencie zariadenia poskytujúceho priestory na spoločenské, komunitné a vzdelávacie aktivity pre marginalizovanú rómsku komunitu, ktoré by bolo umiestnené priamo



v rómskej osade. V týchto priestoroch bude poskytované sociálne poradenstvo, terénna sociálna, komunitná práca a komunitná rehabilitácia, nízkoprahové programy pre deti a mládež, výchovno-vzdelávacie aktivizačné služby.

Vybudované komunitné centrum bude slúžiť pre výkon komunitnej a sociálnej práce, poskytovanie sociálnych služieb a výkon sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately pre MRK, pre vzájomnú intrakciu a spoločné aktivity marginalizovanej rómskej

komunity a obyvateľov obce, čím prispieje k zlepšeniu života a vzdelania sociálne slabších obyvateľov.

Ukončenie výstavby, ktorú realizovala fy GMT projekt spol.s.r.o. Bardejov, sa uskutočnilo v mesiaci september 2015. Momentálne prebiehajú záverečné vyúčtovania a príprava na odovzdanie objektu do užívania.

7. ročník ROMA SPIRIT 2015

Pečovská Nová Ves v najužšej nominácii!



Projekt Roma Spirit je zameraný na prezentáciu pozitívnych prínosov v prospech rómskeho etnika a ocenenie aktívnej snahy jednotlivcov a organizácií zlepšovať životné podmienky a plnohodnotne a dôstojne integrovať rómsku menšinu. Roma Spirit je verejným ocenením, zviditeľnením a prezentáciou aktivít, ktoré podporujú spoločenskú inklúziu a prinášajú efektívne a fungujúce riešenia problémov rómskej komunity. V tohtoročnej nominácii sa obec Pečovská Nová Ves zaradila medzi prvé tri samosprávy a stále máme šancu získať prvé miesto.

Prečo naša obec zaujala porotu?

Obec Pečovská Nová Ves sa rómskou problematikou snaží zaoberať komplexne, nakoľko problémy v komunite navzájom súvisia. Dlhodobo sa v obci realizuje projekt terénnej sociálnej práce, prostredníctvom ktorej sa snažíme pomáhať členom miestnej komunity pri riešení ich problémov v súvislosti s ich nepriaznivou životnou situáciou a sociálnym vylúčením. V oblasti bývania bola v obci v minulosti realizovaná výstavba nájomných bytov nižšieho štandardu pre sociálne najviac vylúčené skupiny obyvateľstva. V úzkej súčinnosti s obecným úradom a spoločným stavebným úradom sa podarilo v mnohých prípadoch zlegalizovať čierne stavby v komunite. Od apríla tohto roku sa obec zapojila aj do národného projektu Komunitné centrá, v rámci ktorého prostredníctvom 6 pracovníkov, z toho dvaja Rómovia realizujú programy zamerané na komunitný rozvoj, realizáciu rôznych voľnočasových aktivít preventívneho alebo edukačného charakteru. V spolupráci s miestnou základnou školou komunitné centrum zabezpečuje prípravu na vyučovanie a individuálne doučovanie, tútoring a mentoring u detí. Prostredníctvom krúžkovej činnosti sa zase snažíme podporovať talent a nadanie u rómskych detí. Po dohode s miestnou materskou školou sa v rámci predškolského klubu pracovníci komunitného centra venujú 3-4 ročným deťom, ktoré učia základným hygienickým návykom, snažia sa prekonať rečovú bariéru, učia ich jemnej motorike a pripravujú ich na postupný bezproblémový prechod do miestnej materskej školy. V snahe podporiť záujem o čítanie kníh u rómskych detí sa v súčasnosti realizuje v obci projekt finančne podporený Ministerstvom kultúry SR pod názvom „Čítame a tvoríme v knižnici“. Komunitné centrum v súčasnosti sídli v prenajatých priestoroch, v dohľadnej dobe dôjde k jeho presťahovaniu do novovybudovanej jednopodlažnej budovy, situovanej priamo v miestnej rómskej komunite. Uvedeným investičným projektom, finančne podporeným Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR sa snažíme o vytvorenie priaznivých podmienok pre rozvoj komunitnej a terénnej sociálnej práce. V oblasti zamestnanosti sa v spolupráci s úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v maximálnej možnej miere snažíme o využívanie všetkých

dostupných opatrení aktívnej politiky trhu práce, aby sme miestnym Rómom poskytli pracovné príležitosti, viedli ich k udržiavaniu pracovných návykov a zručností, nevyhnutných pri hľadaní si zamestnania. Konkrétne zamestnávame 33 Rómov, z toho 6 Rómov na aktívnu činnosť, 25 Rómov sa zúčastňuje menších obecných služieb a 2 Rómovia sú zamestnaní prostredníctvom Národného projektu „Podpora zamestnávania UoZ“. V minulosti sme počas dvoch rokov realizovali projekt sociálneho podniku, kde si dlhodobo nezamestnaní Rómovia obnovovali pracovné návyky, získavali manuálne zručnosti v piatich prevádzkach a to dlažba, stolárstvo, zeleň, separácia odpadu, stavebné práce.



Za účelom prezentácie pozitívnych príkladov z praxe sme dňa **11. júna 2015** zorganizovali na pôde obecného úradu vedeckú konferenciu na tému „**Rómska osada a samospráva: dobrá prax – sen, či realita**“, ktorá sa uskutočnila pod záštitou prezidenta Slovenskej republiky Andreja Kisku. Hlavnou myšlienkou konferencie bola prezentácia pozitívnych príkladov z praxe pri práci s rómskou komunitou systémom „zdola nahor“. Účastníkmi konferencie boli zástupcovia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny, zástupcovia Ministerstva školstva, zástupcovia neziskových organizácií, občianskych združení z celého Slovenska, zástupcovia samospráv z východného Slovenska, pracovníci komunitných centier, terénni sociálni pracovníci a pod. Konferencie sa zúčastnil aj Peter Pollák, splnomocnenec vlády pre rómske komunity, ktorý označil Pečovskú Novú Ves za ukážkovú obec pokiaľ ide o spolunažívanie Rómov a nerómov. Sprievodným podujatím konferencie bol Trh tolerancie, zameraný na prezentáciu činností komunitných centier, výmenu skúseností pri práci s rómskou komunitou, obohatený o ochutnávku tradičných rómskych jedál. **Uvedená konferencia mala veľký úspech a bola obrovským prínosom pre všetkých zúčastnených.**

A opäť si sadáme do školských lavíc...



Po krásnych slnečných dvojmesačných prázdninách prišiel opäť september a spolu s ním prišli aj dni, ktoré prinesú žiakom našej základnej školy a pre deti materskej školy nielen chvíle nového poznávania, získavania nových zručností a návykov, ale i nové školské priateľstvá, úspechy a neúspechy.



Do školských lavíc si 2. septembra 2015 sadlo spolu 428 žiakov, z toho 187 žiakov na 1. stupni, 190 žiakov na 2. stupni a 51 žiakov v špeciálnych triedach. V porovnaní s ukončeným školským rokom je to nárast o 7 žiakov, čo nás teší, pretože vieme, že v súčasnej dobe mnoho škôl bojuje skôr s úbytkom žiakov. Desať žiakov si plní povinnú školskú dochádzku mimo územia SR. Žiaci sú vzdelávaní v 26 triedach. V škole pracuje 33 pedagógov, 2 vychovávateľky, 1 kňaz a 1 asistentka učiteľa. Privítali sme nové posily – v nultom ročníku Mgr. Kamilu Sekerákovú a Mgr. Ivanu Kocúrkovú, ktorá vyučuje v 3.B triede.

Aj v tomto šk. roku žiaci dostali od svojich triednych učiteľov rovnaké žiacke knižky, ktoré škola získala sponzorsky. V minulom školskom roku sa osvedčili, ubudli nám žiaci, ktorí mali po dve žiacke knižky – na dobré a zlé známky, poprípade ich často strácali a nosili si s rôznymi výhovorkami stále nové. Všetci pedagógovia však veria, že do nich budú zapisovať len samé pochvaly a známky, ktoré žiakov i ich rodičov potešia.

Pedagogický zbor by však potešili výsledky, ktoré by boli nad národným priemerom v testovaní piatakov a deviatkov. Ani v tomto školskom roku sa totiž nevyhneme celoslovenskému testovaniu žiakov. To prvé sa uskutoční v stredu 25. novembra 2015 – žiaci 5. ročníka budú testovaní v predmetoch SJL a MAT. Naši deviatci sa s úlohami zo SJL a MAT popasujú v stredu 6. apríla 2016. Veríme, že rodičia nám budú nápomocnými a dohliadnu na prípravu svojich detí.

Súčasťou školy je aj školský klub. Vedenie školy reagovalo na rastúci záujem zo strany rodičov a v tomto školskom roku sme otvorili jeho druhé oddelenie. Druhou vychovávateľkou je sl. Adela Vranková. Priestory vznikli predelením dolnej chodby a boli vytvorené počas letných prázdnin. Vzniknuté oddelenie bolo vybavené novou nábytkovou zostavou, školskými stolmi, kobercom i žalúziami. V ŠKD máme spolu zapísaných 50 detí, no dopyt o tieto služby má stále rastúcu tendenciu, čo nás samozrejme teší, pretože aj to je pre nás meradlom kvality odvedenej práce.



Do centra voľného času sa nám zapísalo 198 detí, no do všetkých záujmových útvarov je zapojených 302 detí. Žiaci prejavili záujem o dvadsať krúžkov – tie si vybrali z ponuky, ktorú dostali začiatkom septembra. Staronovými krúžkami sú v tomto školskom roku Futbalový krúžok, krúžok Karate a novinkou je Tvorivá angličtina na stupni, Biblický a Fotografický krúžok.

Aj materská škola, ktorá je súčasťou základnej školy, sa v tomto školskom roku rozrástla o jednu triedu. Zriadením novej triedy sme vyšli v ústrety všetkým rodičom, ktorí chceli svoje dieťa zapísať na predprimárne vzdelávanie. Do MŠ sme prijali 3 nové učiteľky: Mgr. Slávu Dujavovú, Bc. Máriu Revákovú a Mgr. Alžbetu Zorvanovú. V MŠ teda v 5 triedach pracuje 9 učiteľiek a 2 THP zamestnankyne i 1 kuchárka zabezpečujú každodenný chod v MŠ.

Uplynulý školský rok priniesol mnohé vynovenia i do nášho školského pracovného prostredia. Rekonštrukciou prešlo ďalšie kridlo žiackych toaliet na prizemí pre ročníky 1.- 4. (pri kabinete 1. – 4.). V poradí druhý kabinet - kabinet RUJ - prešiel úplnou rekonštrukciou. Tu bolo vymenené kúrenie, položená nová PVC krytina, zakúpený nový nábytok. Nové lavice a stoličky boli zakúpené pre žiakov 1. ročníka a jednomiestne

lavice so stoličkami žiakom 5. ročníka. Desať tried II. stupňa dostalo novú triednu nástenu a 2 triedy I. stupňa novú školskú tabuľu. Miestnosť IKT 1 bola vybavená novými lavicami, stoličkami i čalúnenými stoličkami k počítačom. Kvôli náročnej údržbe prilahlých priestranstiev bola zakúpená nová kosačka. Zakúpené boli dataprojektory, notebooky, počítače, 20 mikroskopov, kostra, skrinka na nabíjanie tabletov, mapy. V zborovni boli vymenené výhrevné telesá. Podľa požiadaviek učiteľov boli zakúpené nové učebné pomôcky. Kvôli úniku vody bola zriadená nová prípojka vody, pre HEP úsek bol zakúpený nový kopírovací stroj i skartovačka. Pre žiakov špeciálnych tried bolo zakúpených 11 kusov šesťmiestnych šatňových kovových skriniek. Na skvalitnenie výučby bol zakúpený program Alf (využiteľný na tvorbu testov i pri práci s interaktívnou tabuľou). Svojpomocne sme opravili 2 bočné vstupy – do školskej kuchyne i do kotolne, ktoré boli vo veľmi zlom stave, pričom aj touto cestou

vyjadruje vedenie školy poďakovanie Mgr. Štefanovi Antolovi za sponzorské dodanie betónu. Svojpomocne sme taktiež sfunkčnili sprchovací kút pre kuchárky. Počas letných prázdnin boli okrem už vyššie spomínaného novovytvoreného priestoru pre ďalšie oddelenie ŠKD opravené aj 3 triedy slúžiace žiakom z MRK. Tu boli vymenené výhrevné telesá, obklad i umývadlá, steny i strop boli vymalované a podlaha dostala nový vzhľad položením PVC krytiny. Do týchto tried boli zakúpené

a osadené nové tabule. V ďalších 3 triedach boli počas prázdnin osadené žalúzie (odmena za aktivitu žiakov v zbere druhotných surovín). Do terajších prváčkových, tretiačkových a piatačkových tried boli zakúpené nové lavice a stoličky, nové stoličky boli zakúpené aj do učebne IKT 1. Do školskej kuchyne sme boli nútení zakúpiť nový ohrievač vody, nakoľko starý nám svoje služby vypovedal v auguste pred začiatkom školského roka. V materskej škôlke bol v priestoroch kuchyne vytvorený sklad na uskladňovanie suchých potravín a z bývalých priestorov skladu bola vytvorená šatňa pre deti. Vedenie školy plánuje v nastúpenom trende pokračovať i naďalej – veď v našej škole i škôlke ešte stále množstvo priestorov i vecí čaká na svoje vylepšenia.

Vieme, že školská brána sa po prázdninách otvárala mnohým žiakom veľmi ťažko – nie preto, že by bola pokazená alebo nehamazaná (to by sme rýchlo napravili), ale preto, že mnohí by si ešte radi užívali dni plné slnka, ničnerobenia, sladkej letnej pohody. No na tieto chvíle nám všetkým už ostali iba sladké spomienky – tie sme si 2. septembra 2015 preniesli cez školský prah a verím, že spolu s nimi i chuť: chuť čo – to nové sa naučiť, chuť v čom – tom sa zdokonaľiť a zlepšiť.

Valentína Krajňáková,
riaditeľka ZŠ s MŠ

Projekt: ČÍTAME A TVORÍME V KNIŽNICI



MINISTERSTVO KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

O b e c n á knižnica v Pečovskej Novej Vsi ú s p e š n e realizuje v týchto dňoch projekt s finančnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky pod číslom MK – 5118/15/6.1 „Čítame a tvoríme v knižnici“. Ide o kultúrnu aktivitu na podporu kultúry detí ohrozených chudobou a sociálnym

vylúčením. Projekt je určený pre deti 10 - 12 ročné. Realizácia projektu bude trvať tri mesiace. Realizovať sa začal 21. 8. 2015 prvým stretnutím, pri ktorom si deti prezreli priestory knižnice, oboznámili sa s históriou knižnice a mohli si poprezeráť knihy, ktoré ich najviac zaujali. Pri druhom stretnutí si deti mohli nahrať svoj hlas na diktafón a navzájom porovnávať farby svojich hlasov. Pokračovalo sa ďalšími stretnutiami, pri ktorých deti tvorivými činnosťami vytvárali vlastné ilustrácie svojich

oblúbených knižných hrdinov a postav. Keďže projekt naďalej pokračuje, sú pre deti prichystané ďalšie prekvapenia a zaujímavé činnosti. V závere budú detské práce vystavené na stenách a skrášľovať jej priestory. Veríme že finančné prostriedky, ktoré sme získali na tento projekt budú využité tým správnym smerom a naplnia zmysel tohto projektu, ktorým určite je priblížiť krásu písaného textu a príjemnej atmosféry knižníc všetkým deťom.

Mgr. Andrea Štofániková

Letný turnaj vo futbale

Leto už tradične praje športu a športovým podujatiam konaným pod otvorenou oblohou. Prijemné teplé počasie a dostatok slnka v mnohých prebúda chuť spraviť niečo pre seba a svoje zdravie. 18. júla sa na multifunkčnom ihrisku v Pečovskej Novej Vsi konal pod záštitou starostu obce Letný turnaj vo futbale. Celkovo šesť tímov si zmeralo svoje sily, pre mnohých hráčov to bola aj dobrá príležitosť ako si spestriť letnú prípravu. Okrem protihráčov bolo najväčším súperom počasie. Horúci júlový deň preveril fyzickú kondíciu všetkých účastníkov turnaja. Napriek tomu, že sa na ihrisku nenachádza sociálne zázemie, organizátori zabezpečili občerstvenie, pitnú vodu v nádržiach a toalety, čo výrazne zvýšilo komfort hráčov aj divákov. Ďakujeme hráčom za účasť a divákovi za podporu. Teším sa opäť o rok, pri ďalších pekných futbalových okamihoch.



Konečné poradie Letného turnaja vo futbale:

- | | |
|-----------|------------------------|
| 1. miesto | FCT |
| 2. miesto | Lutina |
| 3. miesto | FC Mlátičky |
| 4. miesto | All stars team (žiaci) |
| 5. miesto | Beďo & company |
| 6. miesto | Dream team |



Všetky cesty vedú do Ríma...

Taliansko: Rím – Florencia

Počas letných prázdnin sa 20 občanov našej obce zúčastnilo pútnicko-poznávacieho zájazdu do Ríma a Florencie v dňoch 18. - 22.8.2015. Bohatý program bol naplnený nielen sakrálnymi, ale aj svetskými pamiatkami. Veľký dojem v nás zanechala audiencia so svätým otcom Františkom, kedy sme mali možnosť vidieť, ba aj podať ruku pápežovi. Bazilika sv. Petra, Anjelský hrad či Sixtínska kaplnka nás očarili svojou majestátnosťou a duchovnou aurou. Nevynechali sme ani Lateránsku baziliku, Baziliku sv. Klementa, Baziliku sv. Petra v okovách, Sväté schody, ale aj Kolosuem či Forum Romanum a množstvo ďalších svetoznámych pamiatok Ríma. Florencia ako „perla renesancie“ a najkrajšie mesto Talianska náš očarila veľkolepým dómom Santa Maria del Fiore či kostolom Santacroce a množstvom chrámov, múzeí a renesančných pamiatok. Vrátili sme sa plní dojmov a krásnych zážitkov v radosnej atmosfére, ktorá medzi nami panovala. Dúfam, že takýchto nezabudnuteľných zájazdov so skvelými ľuďmi budeme môcť organizovať viac.



Dožinkové slávnosti v Sieniawe

V nedeľu 23. augusta sa v partnerskom meste Sieniawa konali dožinkové slávnosti spojené s poďakovaním za úrodu. Na pozvanie predstaviteľov poľskej samosprávy sa týchto slávností zúčastnila aj delegácia z Pečovskej Novej Vsi. Býva dobrým zvykom, že dožinkové slávnosti organizuje každý rok iná administratívna časť Sieniawy. Tento rok

sa s tými, ktorí z rôznych dôvodov nežívajú v takej hojnosti ako my. Aj keď sa dennodenne stretávame s množstvom problémov, nikto z nás netrpí hladom a zato by sme mali byť vďační, lebo nie každý má takéto šťastie.

Po skončení svätej omše nasledoval kultúrny program, ktorého sa osobne zúčastnila aj najvyššia predstaviteľka Podkarpatského vojvodstva (obdobu našich samosprávnych krajov) **Małgorzata Chomycz-Śmigieliska**. Po skončení programu nasledovala večera a priateľské rozhovory s predstaviteľmi Sieniawy. Priebeh celých slávností dokazoval, že v Poľsku má poľnohospodárstvo dôležité postavenie. Vo všetkých príhovoroch odznela naliehavosť ďalšieho

rozvoja poľnohospodárskej produkcie a boj za lepšie podmienky pre farmárov



a roľníkov. Na záver odovzdala delegácia z našej obce vedená starostom **PhDr. Jaroslavom Dujavom** pozvanie poľským partnerom na Pečovskonovoveský jarmok a vydala sa na cestu domov.



prípadla táto milá povinnosť na **miestu časť Rudka**, ktorá je od centra Sieniawy vzdialená len 6 km. Hoci na území Rudky žije oficiálne len necelých 900 obyvateľov, v kultúrnom dedičstve a pohostinnosti nezaostáva za ďalšími časťami Sieniawi.

Pýchou Rudky je drevený gréckokatolícky kostol, ktorý pochádza zo 17. storočia. Práve pred ním, sa konala svätá omša spojená s poďakovaním za úrodu. Oltár pod holým nebom zdobili výtvary z obilných klasov, ktoré symbolizujú hojnosť a bohatú úrodu. Posolstvom kázne bolo, že je dôležité podeliť



TRUBALOVEC

Chotárny názov „Na Trubalovec“ patrí v obci k najzaujímavejším a taktiež aj k najzáhadnejším. Tak ako v predchádzajúcich bádaniach, ani pri tomto názve nedokážeme jednoznačne nájsť odpoveď, ako tento názov vznikol. Čitateľovi predkladáme viaceré možné etymológie, pričom sme prevažne vychádzali len z našich domnienok.

Trubalovec – miesto poľovačiek?

Rozdelenie názvu na truba a lovec naznačuje súvislosť s loveckými ceremoniami. Jedná sa snáď o slávnostný výrad ulovenej zvere alebo miesto, kde sa zahajoval lov trúbením. Tu si je potrebné ozrejmiť nasledujúce skutočnosti: Názov je slovenský a vieme, že právo lovu mala v rukách (maďarská) šľachta. Zaujímala táto panská zábavka (trúbenie) obyčajný ľud až tak, že si tak pomenovali chotár? Taktiež, lokalita je už počas stredoveku poľnohospodárska či pastierska, prečo by práve na tomto mieste začínali (resp. končili) poľovačky? Lovecké ceremónie preberala drobná šľachta až v 18.-19. storočí.¹⁾ Taktiež vieme že Péčiovci organizovali honosné poľovačky, no zväžali hostí až do lesov na Majdan, kde stavali lovecké chaty a posedenia.²⁾ Poľovali na koňoch, len výnimočne používali na nadvážku ľudí. Ráno vypúšťali psov a na obed, keď psi hlásili nájdenu zverinu tak tam vyrážala skupina lovcov.³⁾ Poľovalo sa na vtáky: jariabky, dravce, holuby a na zajace či líšky. Málo na srnčiu a diviáciu zver nakoľko bola zriedkavá. Vysoká zver bola na Čergove vyhubená skoro určite v 18.-19. storočí, čo nám dokazujú aj poľovné výkazy rod. Péčiovej. Zhrnúc tieto okolnosti, súvislosť tohto chotárneho názvu s poľovníctvom by muselo mať veľmi starý pôvod, nakoľko sa tento chotár už v stredoveku nenachádza v poľovne upotrebitelnej oblasti. Je však možné, že sa ulovená zver zväžala z lesov dole na Trubalovec a tam prebiehal výrad, spracovanie či pohostenie.

V súvislosti s trúbou a trúbením nás ešte môže napadnúť spojitost s obecným hlásnikom – trubačom. Hlásnik, ktorého v našich končinách poznáme pod označením vartáš či trubač, strážil v noci úrodu a obec pred požiarom (pozorovanie okolia z dobre viditeľného miesta), hlásil – trúbil čas a varoval obec pred akýmkoľvek nebezpečenstvom. Na Slovensku trubači zanikli začiatkom dvadsiateho storočia. Spájanie s trubačom je taktiež skôr nepravdepodobné,

nakoľko existujú pri obci lepšie strážne miesta s lepším výhľadom. Pravdepodobnejšie etymológie dostaneme, ak budeme považovať koncovku –ec za sufix k názvu Trubalov.

Trubalovec – miesto mýta alebo obetište či pohrebisko?

Ako sme už uviedli pri našom článku k názvu obce Uj Kochma, vznik názvu Trubalovec môže súvisieť s mýtom – Tribútom. Táto teória p. Ducára považuje Trubalovec za odvodený a skomolený názov zo slova Trebalovec, kde treba je zo slova tribút, teda daň, clo, poplatok. Za dnešným mostom cez dnešnú Lucinku, v priestoroch cigánskej osady, bola colnica, kde sa vyberal tribút a správcami boli mnísi, ktorí sa starali aj o Solnok – cestu do Poľska (po hrebeni smerom na Nový hrad). O tejto téme viac v článku o Mníšom.

Podobne, vychádzajúc zo základu treba môžeme predpokladať súvis s praslovanským prídavným menom trebъ vo význame „potrebný, schopný“ alebo so slovným základom treb vo význame „čistiť, mýtiť lesný pozemok, zbavovať ho stromov“.⁵⁾ Stopy po pohanských obetách – potreba (trebъ) našich predkov sa v Pečovskej Novej Vsi zachovali až do začiatku 20. storočia. Mladomanželia chodili po sobáší (po skončení obradu pred hostinou) obetovať – rezat kohúta k vode t.j. rieke.⁶⁾

Podobný názov – slovný základ, majú však aj cintoríny (popolnicové polia) z doby bronzovej (2100-1000 pred Kristom) napr. Třebichovice,⁷⁾ Třebličky, Třebicha. Tieto teórie ponúkame skôr iba na zamyslenie, nakoľko nevieme nájsť možnú spojitost s naším Trubalovcom písomne, či inak podopretú. Určite, možných vysvetlení je viac, no to iba poukazuje na komplikovanost bádania ak hľadanému názvu pripúšťame starší pôvod.

Trubalovec – a súvislosť s hradom Tubul?

O existencii hradu Tubul svedčia písomné pramene, no dodnes sa nevie o ktorý hrad sa v skutočnosti jedná, resp. kde sa tento hrad nachádzal. Názory historikov sa veľmi rôznia. Spájajú ho so Šarišským hradom, niektorí s Kapaňanským a niektorí ho dokonca hľadajú v Chmeľove nad obcou Medzianky. V našom kraji ho hľadal prof. Halaga a to konkrétne „blízko Sabinova, resp. na hornej Toryse“.⁸⁾ Tak ostáva jeho lokalizácia záhadou. Nás však zaujíma súvislosť hradu Tubul s augustiniánmi vo Veľkom Šariši.

V donačnej listine (Dipl.Sar III/514) sa okrem iného uvádza, že augustiniáni vo Veľkom Šariši dostali v roku 1274 od kráľa Ladislava IV. záhradu a iné majetky v hrade Tubul a pod ním. Mohli byť tieto majetky pri Pečovskej Novej Vsi? Vieme, že v tom čase mali augustiniáni pri Pečovskej Novej Vsi svoje majetky, čo nesporne dokazuje metácia obce z roku 1322.⁹⁾ Vychádzajúc z tejto metácie môžeme sledovať vtedajšie hranice obce, ktoré tvorila riečka Lucinka (striedajúc staré a nové koryto) a táto hranica sa tiahla po korytách Lucinky ďaleko za obec, kde sa otočila západne k vrchu Michálka. To znamená, že vtedy boli dnešné miesta nazývané Mniše a aj Trubalovec mimo hraníc obce a miesta od hrebeňa Mnišeho dole po Lucin kut. Trubalovec mohol patriť taktiež augustiniánom. Keďže hrad Tubul patril tejto reholi, ako aj jeho „iné hradné majetky“, domnievame sa, že Trubalovec označuje majetok patriaci hradu Tubul – t. j. Tubulove(c). Veľmi zaujímavý je výklad samotného názvu Tubul v knihe p. Šárossyho, kde sa autor snaží o vysvetlenie našej predkovia preberali. Autorova analýza dokazuje, že názov tubul je zloženého charakteru: Tuar (kelt malý dvorec, malý dvor, malá obec) a bal (kameň, malá vyvýšenia, malé bralo). Konštrukcia tvaru zloženého slova je: Tuarbal. Tu sa už dá rozpoznať možná podobnosť s naším Trubalovcom.

Ak táto posledná teória je možná a existuje nejaká súvislosť Trubalovca a hradu Tubul, máme v obci nádhernú pamiatku a živú spomienku na dnes zabudnutý a tajomný šarišský hrad Tubul.

- 1) Porov.: PÉCHY I.: *Sárosisport, Vadászverseny lap, Pešt 1859, str. 27*
- 2) Porov.: SZMERCSÁNY G.: *Dobry luft – Sárosiaproságok, Athenaeum Košice 1932, str. 128*
- 3) Porov.: PÉCHY I.: *Sárosisport, Vadászverseny lap, Pešt 1859, str. 27*
- 4) Porov.: *Vadászverseny lap, Budapešt 1883, výkaz ulovenej zvere rod. Péčiovej, str 78, alebo tamtiež str. 83 vydaný v roku 1882.*
- 5) Porov.: *Štandardizácia geografického názvoslovia (Zborník materiálov zo seminára konaného dňa 17. júna 2010 v Bratislave), str. 11*
- 6) *Z rozprávania predkov Petra Novického*
- 7) Porov.: SEMEŠ, A.: *Nie sme tu odvčera, vlastný náklad IAS- Semes, 2014, str. 23*
- 8) Porov.: HALAGA O.R.: *Sabinov a okolie, MNV Sabinov 1962, str. 22*
- 9) Porov.: PADO J.: *Pečovská Nová Ves včera a dnes, OU PNV, 1998, str. 17*
- 10) Porov.: ŠÁROSSY, S.: *Kapitola o hrade Tubul, Vydavateľstvo Michala Vaška, Prešov 2014, str. 5*

Nové knihy v Obecnej knižnici

Projektom „Kniha - Svet v dlaniach“ sme sa uchádzali o grant z MK SR. Boli sme úspešní, a vďaka tomu sme zakúpili do knižnice nové tituly. Cieľom projektu bolo obnoviť knižničný fond predovšetkým o encyklopédie a náučné knihy v nových vydaniach, čo sa aj podarilo. Získali sme dotáciu vo výške 700 eur a naša spoluúčasť bola 110 eur. Takýmto spôsobom pribudlo do Obecnej knižnice desiatky nových kníh. Naši čitatelia sa tak môžu dozvedieť zaujímavosti z rôznych oblastí vedy a techniky, prírody, histórie, medicíny. Nezabudli sme ani na deti a mládež a pribudlo aj zopár kníh tzv. ľahkého žánru. Veríme, že potešíme čitateľov Obecnej knižnice novými titulmi, knižnica je otvorená v utorok a vo štvrtok.

PRIPRAVUJEME

17. októbra

Zájazd do ružencovej záhrady v meste Ludzmierz

25. októbra

Jablkové hody spojené s koncertom k mesiacu úcty k starším

November

Katarínsky ples

5. decembra

Mikuláš

19. decembra

Vianočné trhy

20. decembra

Vianočný koncert

Divadelná hra

– Zrodenie mesiáša

28. decembra

Zimný pochod Majdan-Chata Čergov - Lysá-Majda

31. decembra

Silvestrovský výstup na Kohút

Prehliadka speváckych cirkevných zborov

V utorok 15. septembra 2015 o 15.00 hod. sa v kostole sv. Ondreja v Pečovskej Novej Vsi konala po ôsmykrát prehliadka speváckych mládežníckych a detských cirkevných zborov. Tradíciu tejto prehliadky v roku 1999 založili členky ZO ÚŽS v Pečovskej Novej Vsi a odvtedy sa s jedinou výnimkou uskutočňuje už 15 rokov. Účastníkmi prehliadky bývajú mládežnícke a detské spevácke cirkevné zbory z Pečovskej Novej Vsi, Července, Rožkovieň, Milpoša a Lutiny a miesto konania prehliadky sa mení.

Tohtoročnej prehliadky sa okrem domáceho mládežníckeho zboru zú-

častnili iba dva spevácke zbory z Milpoša, no ich piesne prednášané s veľkou láskou k Ježišovi a Jeho Matke boli povzbudením pre všetkých, ktorí sa stretnutia zúčastnili. Mládež a deti si chceli aj takýmto spôsobom uctiť patrónku Slovenska - Sedembolestnú Pannu Máriu a priniesť jej kyticu piesní ako dar. Po ukončení prehliadky miestny správca farnosti vdp. Miroslav Turčík udelil prítomným požehnanie a pozval členov speváckych zborov na agapé, ktoré pripravili dievčatá z domáceho mládežníckeho zboru a členky ZO Únie žien.



SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Do spoločenstva rodiny obyvateľov Pečovskej Novej Vsi vítame deti:

Jasmína Červeňáková	Timea Lacková
Dávid Bikár	Patrícia Červeňáková
Kevin Bolvan	Emma Vargovčíková
Jakub Zubrický	Michaela Jašková
Tamara Leššová	Adam Bartoš
Natália Bilá	

Manželstvo uzavreli:

Daniel Gĺaba (Pečovská Nová Ves)	Michaela Sečová (Sabinov)
Martin Hallay (Pečovská Nová Ves)	Martina Vargová (Ličartovce)
Martin Paľuv (Fulianka)	Juliána Hatalová (Pečovská Nová Ves)
Marek Lichvár (Pečovská Nová Ves)	Zuzana Lichvárová (Ražňany)
Vojtech Feri (Pečovská Nová Ves)	Silvia Červeňáková (Pečovská Nová Ves)
Jaroslav Borsuk (Sabinov)	Mgr. Júlia Amešná (Pečovská Nová Ves)
Miroslav Želinský (Pečovská Nová Ves)	Alena Lukáčová (Brezovica)
Lukáš Lacko (Pečovská Nová Ves)	Jolana Feriová (Pečovská Nová Ves)
Tomáš Hallay (Prešov)	Mgr. Andrea Kravcová (Pečovská Nová Ves)
Michael McFarland (Veľká Británia)	Lucia Fröhlichová (Pečovská Nová Ves)
Vladimír Cuper (Pečovská Nová Ves)	Mária Štecová (Abranovce)
Jozef Hric (Brezovica)	Ing. Katarína Škvareková (Pečovská Nová Ves)

Srdečne blahoželáme jubilantom:

88 rokov	Matej Novický Mária Pivovarníková	65 rokov	Ján Kuchár Stanislav Barlík Terézia Gĺabová Viliam Kochan
83 rokov	Jozef Tököly		
82 rokov	Mikuláš Smrek Alžbeta Tutokyová	60 rokov	Mgr. Marta Dolinská Marta Kožušková Anton Čekán Štefan Lichvár Daniel Malík Jozef Franko Monika Jadvišová Štefan Kuča Anton Kaminský Jozef Straka
81 rokov	Karol Semančík Jozef Sopčák Alžbeta Zacharská Zuzana Zakuťanská Eva Ratajová		
75 rokov	Emília Lacková		
70 rokov	Magdaléna Trávníková Ján Rabatin Mária Matisovská Štefan Čačo Jozef Ring		



PEČOVSKONOVESKÝ SPRAVODAJ • noviny obce Pečovská Nová Ves • štvrťročník
 adresa redakcie: Obecný úrad, Hlavná 33, 08256 Pečovská Nová Ves • kontakt: obec@pecovska.sk
 redakčná rada: Mgr. Slavomír Karabinoš, Ing. Alena Nalevanková, Mgr. Andrea Štofaničková
 Garfická úprava: PE-PRESS, s.r.o. • Tlač: HEIDY, s.r.o., Sabinov